

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 15. januára 2014 — Európska komisia/Portugalská republika(Vec C-292/11 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Výkon rozsudku Súdneho dvora, ktorým sa rozhodlo o nesplnení povinnosti — Penále — Žiadosť o vyplatenie — Zrušenie vnútroštátnej právnej úpravy, ktorá je dôvodom nesplnenia povinnosti — Posúdenie opatrení, ktoré prijal členský štát na vykonanie rozsudku Súdneho dvora, zo strany Komisie — Hranice — Rozdelenie právomocí medzi Súdny dvor a Všeobecný súd)

(2014/C 85/02)

Jazyk konania: portugalsčina

Účastníci konania

Odvolateľka: Európska komisia (v zastúpení: P. Hetsch, P. Costa de Oliveira a M. Heller, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania: Portugalská republika (v zastúpení: L. Inez Fernandez a J. Arsénio de Oliveira, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Česká republika (v zastúpení M. Smolek a D. Hadroušek, splnomocnení zástupcovia), Spolková republika Nemecko (v zastúpení: T. Henze a J. Möller, splnomocnení zástupcovia), Helénska republika (v zastúpení: A. Samoni-Bantou a I. Pouli, splnomocnené zástupkyne), Španielske kráľovstvo (v zastúpení: N. Díaz Abad, splnomocnená zástupkyňa), Francúzska republika (v zastúpení: G. de Bergues, A. Adam, J. Rossi a N. Rouam, splnomocnení zástupcovia), Holandské kráľovstvo (v zastúpení: C. Wissels a M. Noort, splnomocnené zástupkyne), Poľská republika (v zastúpení: M. Szpunar a B. Majczyna, splnomocnení zástupcovia), Švédske kráľovstvo (v zastúpení: A. Falk, splnomocnená zástupkyňa)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Všeobecného súdu (tretia komora) z 29. marca 2011 — Portugalsko/Komisia (T-33/09), ktorým Všeobecný súd zrušil rozhodnutie Komisie K(2008) 7419 v konečnom znení z 25. novembra 2008 — Návrh na zaplatenie penále v rámci výkonu rozsudku Súdneho dvora z 10. januára 2008, Komisia/Portugalsko (C-70/06, Zb. s. I-1)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamietá.
2. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy tohto konania, ktoré vynaložila Portugalská republika.
3. Česká republika, Spolková republika Nemecko, Helénska republika, Španielske kráľovstvo, Francúzska republika, Holandské kráľovstvo, Poľská republika a Švédske kráľovstvo znášajú svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 252, 27.8.2011.**Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) zo 16. januára 2014 — Európska komisia/Španielske kráľovstvo**(Vec C-67/12) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 2002/91/ES — Energetická hospodárnosť budov — Články 3, 7 a 8 — Neúplné prebratie)

(2014/C 85/03)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: K. Herrmann a I. Galindo Martin, splnomocnení zástupcovia)

Žalované: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: A. Rubio González a S. Centeno Huerta, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Neprijatie alebo neoznámenie, v stanovenej lehote, všetkých opatrení potrebných na dosiahnutie súladu s článkami 3, 7 a 8 smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2002/91/ES zo 16. decembra 2002 o energetickej hospodárnosti budov (Ú. v. ES L 1, s. 65; Mim.